

Refrigerator
Réfrigérateur
Køleskab
Koelkast

FSM 9660 A+

D Bedienungsanleitung

Blomberg

Veillez d'abord lire la notice d'utilisation !

Chère cliente, cher client,

Nous espérons que votre produit, qui a été fabriqué dans des usines modernes et vérifié au terme des procédures de contrôle de qualité les plus méticuleuses, vous aidera efficacement.

Pour cette raison, nous vous conseillons de lire attentivement tout le manuel d'utilisation de votre produit avant de vous en servir, et de le conserver ensuite pour une utilisation ultérieure.

Le présent manuel

- vous aidera à utiliser votre produit avec rapidité et sécurité.
 - Lisez le manuel avant d'installer et de faire fonctionner votre produit.
 - Respectez les instructions, notamment celles relatives à la sécurité.
 - Conservez ce manuel dans un endroit facilement accessible car vous pouvez en avoir besoin ultérieurement.
 - En plus, lisez également les autres documents fournis avec votre produit.
- Veillez noter que ce manuel peut également être valide pour d'autres modèles.

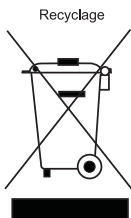
Symboles et descriptions

Vous retrouverez les symboles suivants dans le présent manuel :

 Informations importantes ou astuces.

 Avertissement relatif aux conditions dangereuses pour la vie et la propriété.


 Avertissement relatif à la tension électrique.



Ce produit est marqué du symbole du tri sélectif, relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2002/96/CE, afin de pouvoir être recyclé ou démantelé dans le but de réduire tout impact sur l'environnement. Attention les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence potentielle de substances dangereuses.

1 Votre réfrigérateur 3

2 Avertissements 4

Sécurité générale.....4
Mise en marche.....5
Si vous avez des enfants à la maison.....5
Utilisation prévue5
Instructions de sécurité.....5
Mesures d'économie d'énergie.....5
 AVERTISSEMENT HCA.....5

3 Installation 6

Préparation.....6
Points à prendre en compte lorsque vous transportez à nouveau votre produit.....6
Avant de faire fonctionner votre réfrigérateur.....7
Branchement électrique.....7
Mise au rebut de l'emballage7
Mise au rebut de votre ancien réfrigérateur8
Réglage des pieds.....8
Réversibilité des portes.....9

4 Utilisation de votre réfrigérateur10

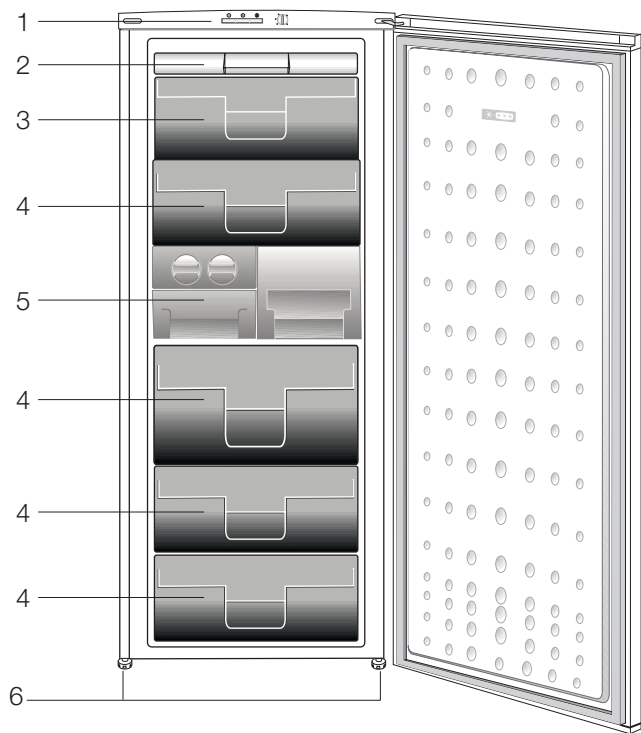
Réglage de la température de fonctionnement.....10
Voyants lumineux10
Congélation11
Fabrication de glaçons12

5 Entretien et nettoyage 14

Protection des surfaces en plastique.14

6 Solutions recommandées aux problèmes 15

1 Votre réfrigérateur



1. Touches de Contrôle
2. Bac à glaçons & pain de glace
3. Défecteur (compartiment Congélation Rapide)
4. Tiroirs
5. Bac à glaçons
6. Pieds avant réglables

i Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si des pièces présentées ne sont pas comprises dans le produit que vous avez acheté, elles sont valables pour d'autres modèles.

2 Avertissements

Veillez examiner les informations suivantes: Si elles ne sont pas respectées, des blessures personnelles ou un dommage matériel peut survenir. Sinon, tout engagement lié à la garantie et à la fiabilité du produit devient invalide.

La durée de vie du produit que vous avez acheté est de 10 ans. Il s'agit ici de la période au cours de laquelle vous devez conserver les pièces de rechange nécessaires à son fonctionnement.

Sécurité générale

- Avant de vous débarrasser de votre appareil, veuillez consulter les autorités locales ou votre revendeur pour connaître le mode opératoire et les organismes agréés de collecte.
- Consultez le service après-vente agréé concernant toutes questions ou problèmes relatifs au réfrigérateur. N'intervenez pas ou ne laissez personne intervenir sur le réfrigérateur sans le communiquer au service après-vente agréé.
- Ne mangez pas de cônes de crème glacée ou des glaçons immédiatement après les avoir sortis du compartiment de congélation. (cela pourrait provoquer des gelures dans votre bouche).
- Ne placez pas de boissons en bouteilles ou en cannettes dans le congélateur. Cela peut entraîner leur éclatement.
- Ne touchez pas des produits congelés avec les mains, ils pourraient se coller à celles-ci.
- La vapeur et des matériaux de nettoyage pulvérisés ne doivent jamais être utilisés pour les processus de nettoyage ou de dégivrage de votre réfrigérateur. La vapeur pourrait pénétrer dans les pièces électriques et provoquer des courts-circuits ou des électrocutions.
- Ne jamais utiliser les pièces de votre réfrigérateur telles que la porte, comme un support ou une marche.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur.
- N'endommagez pas le circuit de refroidissement où circule le liquide réfrigérant avec des outils de forage ou coupants. Le liquide réfrigérant qui pourrait s'échapper si les canalisations de gaz de l'évaporateur, les rallonges de tuyau ou les revêtements de surface étaient percés, peut irriter la peau et provoquer des blessures aux yeux.
- Ne pas couvrir ou obstruer les orifices de ventilation du réfrigérateur.
- Les réparations de l'appareillage électrique doivent être réalisées par des techniciens qualifiés. Les réparations réalisées par des personnes ne présentant pas les compétences requises peuvent présenter un risque pour l'utilisateur.
- En cas de dysfonctionnement ou lors d'opérations d'entretien ou de réparation, débranchez l'alimentation électrique du réfrigérateur soit en désactivant le fusible correspondant, soit en débranchant l'appareil.
- Ne tirez pas sur le câble lorsque vous débranchez la prise.
- Placez les boissons alcoolisées verticalement, dans des récipients convenablement fermés.
- Les articles inflammables ou les produits contenant des gaz inflammables (par ex. : aérosols) ainsi que les matériaux explosifs ne doivent jamais être conservés dans l'appareil.
- N'utilisez pas d'outils mécaniques ou autres dispositifs pour accélérer le processus de décongélation autres que ceux qui sont recommandés par le fabricant.

- L'utilisation de cet appareil est interdite aux personnes (enfants compris) souffrant de déficience physique, sensorielle, mentale, ou justifiant d'un manque d'expérience à moins d'avoir obtenu une autorisation auprès des personnes responsables de leur sécurité.
- Les enfants doivent être encadrés afin d'éviter tout jeu avec l'appareil.

Mise en marche

- Ne faites pas fonctionner un réfrigérateur endommagé. Consultez le service après-vente en cas de doutes.
- La sécurité électrique du réfrigérateur n'est assurée que si le système de mise à la terre de votre domicile est conforme aux normes en vigueur.

Si vous avez des enfants à la maison...

- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec le réfrigérateur. Ils pourraient se blesser ou endommager l'appareil. (par ex. : ne les laissez pas se suspendre aux portes).

Utilisation prévue

- Cet appareil est destiné à un usage ménager.
- Il ne doit en conséquence pas être utilisé à l'extérieur. Il n'est pas approprié à un usage en extérieurs, même si l'endroit est abrité par un auvent.

Instructions de sécurité

- L'exposition du produit à la pluie, la neige, au soleil ou au vent présente des risques concernant la sécurité électrique.
- Contactez le service après-vente agréée lorsque le câble d'alimentation est endommagé afin d'éviter tout danger.
- **Attention:** Ne branchez jamais le réfrigérateur à la prise murale au cours de l'installation. Vous vous exposeriez à un risque de mort ou à de blessures graves.

Mesures d'économie d'énergie

- ⓘ Ne laissez pas les portes du réfrigérateur ouvertes pendant une durée prolongée.
- ⓘ N'introduisez pas de denrées ou de boissons chaudes dans le réfrigérateur.
- ⓘ Ne surchargez pas le réfrigérateur pour ne pas obstruer pas la circulation d'air à l'intérieur.
- ⓘ N'installez pas le réfrigérateur à la lumière directe du soleil ou près d'appareil émettant de la chaleur tels qu'un four, un lave-vaisselle ou un radiateur.
- ⓘ Veillez à conserver vos denrées dans des récipients fermés.

AVERTISSEMENT HCA

Si votre appareil est équipé d'un système de refroidissement contenant R600a :

Ce gaz est inflammable. Par conséquent, veuillez prendre garde à ne pas endommager le système de refroidissement et les tuyauteries lors de son utilisation ou de son transport. En cas de dommages, éloignez votre produit de toute source potentielle de flammes susceptible de provoquer l'incendie de l'appareil. De même, placez le produit dans une pièce aérée.

Ignorez l'avertissement si votre appareil est équipé d'un système de refroidissement contenant R134a.

Vous pouvez voir le gaz été utilisé dans la fabrication de votre appareil sur la plaque signalétique qui se trouve dans la partie intérieure gauche du produit.

Ne jamais jeter le produit au feu.

3 Installation

i Veuillez noter que le fabricant ne pourra être tenu responsable si les informations fournies dans cette notice d'utilisation ne sont pas respectées.

Préparation

- Votre réfrigérateur doit être installé à au moins 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les fours, appareils de chauffage ou cuisinières, et à au moins 5 cm des fours électriques. De même, il ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.
- La température ambiante de la pièce où vous installez le réfrigérateur doit être d'au moins 10°C. Faire fonctionner l'appareil sous des températures inférieures n'est pas recommandé et pourrait nuire à son efficacité.
- Veuillez vous assurer que l'intérieur de votre appareil est soigneusement nettoyé.
- Si deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés par au moins 2 cm.
- Lorsque vous faites fonctionner le réfrigérateur pour la première fois, assurez-vous de suivre les instructions suivantes pendant les six premières heures.
 - La porte ne doit pas être ouverte fréquemment.
 - Le réfrigérateur doit fonctionner à vide, sans denrées à l'intérieur.
 - Ne débranchez pas le réfrigérateur. Si une panne de courant se produit, veuillez vous reporter aux avertissements dans la section « Solutions recommandées aux problèmes ».

- L'emballage et les matériaux de protection d'emballage doivent être conservés pour les éventuels transports ou déplacements à venir.

Points à prendre en compte lorsque vous transportez à nouveau votre produit.

1. Le réfrigérateur doit être vidé et nettoyé avant tout transport.
2. Les clayettes, accessoires, bac à légumes, etc. de votre réfrigérateur doivent être fixés solidement avec de la bande adhésive avant de remballer l'appareil, pour le protéger en cas de chocs.
3. L'emballage doit être fixé avec une bande adhésive forte et des cordes solides, et les normes de transport indiquées sur l'emballage doivent être appliquées.

Rappelez-vous...

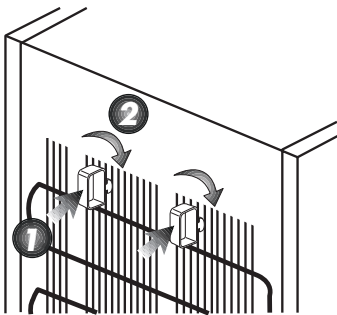
Chaque matériau recyclé est une participation indispensable à la préservation de la nature et conservation de nos ressources nationales.

Si vous souhaitez contribuer à recycler les matériaux d'emballage, vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des organismes environnementaux ou des autorités locales.

Avant de faire fonctionner votre réfrigérateur

Avant de commencer à faire fonctionner votre réfrigérateur, vérifiez les points suivants :

1. L'intérieur du réfrigérateur est sec et l'air peut circuler librement à l'arrière.
2. Insérez les 2 cales en plastique entre les câbles du condenseur, tel qu'illustré dans la figure suivante. Les cales en plastique maintiendront la distance nécessaire entre votre réfrigérateur et le mur pour permettre une bonne circulation de l'air. (Le schéma présenté est fourni à titre indicatif et peut ne pas correspondre exactement avec votre produit).
3. Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur tel qu'indiqué dans la section « Entretien et nettoyage ».
4. Branchez le réfrigérateur dans la prise



murale. Lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte, l'éclairage intérieur s'allumera.

5. Vous remarquerez un bruit lorsque le compresseur se met en marche. Le liquide et les gaz intégrés au système du réfrigérateur peuvent également faire du bruit, que le compresseur soit en marche ou non. Ceci est tout à fait normal.
6. Les parties antérieures du réfrigérateur peuvent chauffer. Ce phénomène est normal. Ces zones doivent en principe être chaudes pour éviter tout risque de condensation.

Branchement électrique

Branchez votre réfrigérateur à une prise de mise à la terre protégée par un fusible ayant une capacité appropriée.

Important :

- Le branchement doit être conforme aux normes en vigueur sur le territoire national.
 - La fiche de câble d'alimentation doit être facilement accessible après installation.
 - La tension et la protection du fusible autorisé sont spécifiées dans la section « Caractéristiques techniques ».
 - La tension spécifiée doit être égale à votre tension de secteur.
 - Les rallonges et prises multivoies ne doivent pas être utilisés pour brancher l'appareil.
- ⚠ Un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié.
- ⚠ L'appareil ne doit pas être mis en service avant d'être réparé ! Un risque de choc électrique existe!

Mise au rebut de l'emballage

Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants ou débarrassez-vous-en conformément aux consignes sur les déchets. Ne les jetez pas aux côtés des ordures ménagères ordinaires.

L'emballage de votre appareil est produit à partir des matériaux recyclables.

Mise au rebut de votre ancien réfrigérateur

Débarrassez-vous de votre ancien réfrigérateur sans nuire à l'environnement.

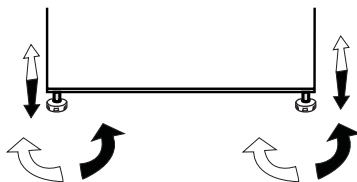
- Vous pouvez consulter le service après-vente agréé ou le centre chargé de la mise au rebut dans votre municipalité pour en savoir plus sur la mise au rebut de votre produit.

Avant de procéder à la mise au rebut de votre machine, coupez la prise électrique et, le cas échéant, tout verrouillage susceptible de se trouver sur la porte. Rendez-les inopérants afin de ne pas exposer les enfants à d'éventuels dangers.

Réglage des pieds

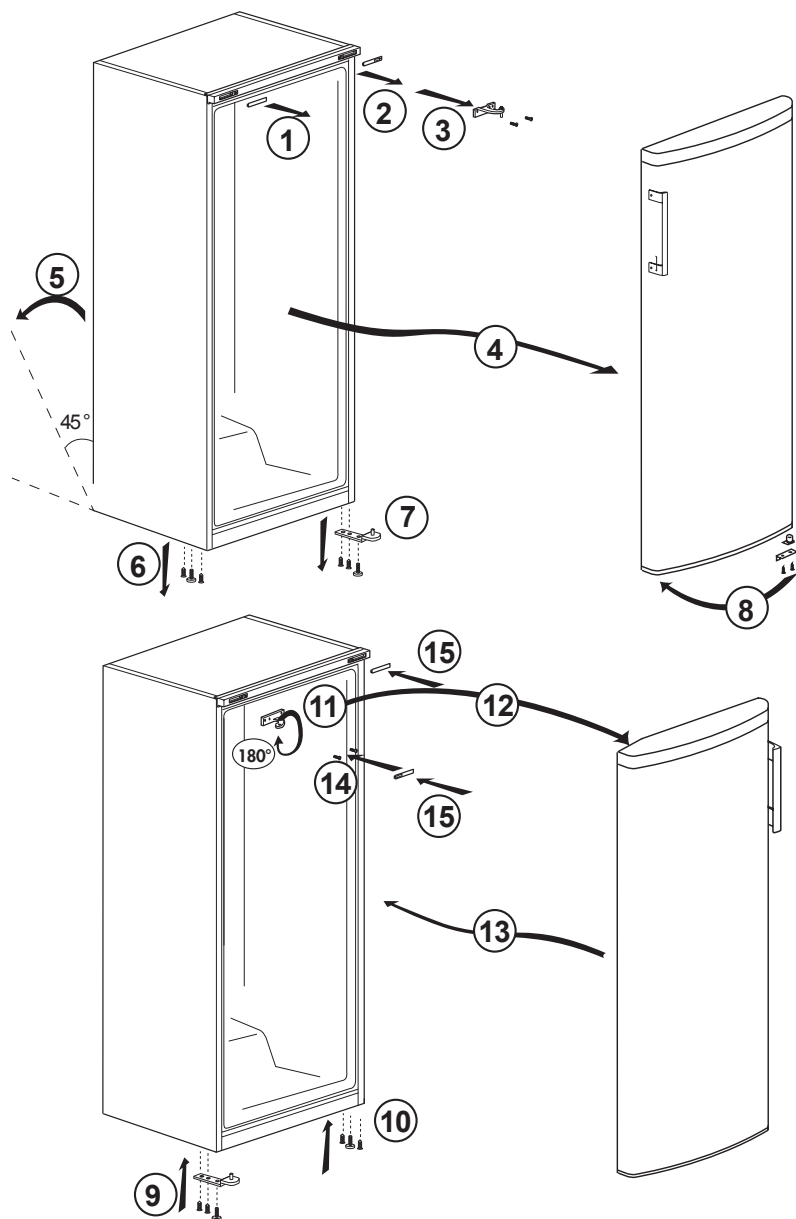
Si le réfrigérateur n'est pas stable.

Vous pouvez équilibrer le réfrigérateur en tournant les pieds avant, tel qu'illustré dans le schéma. Le côté où se trouve le pied s'abaisse lorsque vous tournez dans le sens de la flèche noire, et s'élève lorsque vous tournez dans le sens opposé. Si vous vous faites aider par quelqu'un pour légèrement soulever le réfrigérateur, l'opération s'en trouvera simplifiée.



Réversibilité des portes

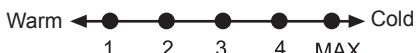
Procédez dans l'ordre numérique.



4 Utilisation de votre réfrigérateur

Réglage de la température de fonctionnement

La température de fonctionnement est réglée à l'aide de la commande de température.



1 = Réglage de réfrigération le plus faible (Réglage le plus chaud)

MAX. = Réglage de réfrigération le plus fort (Réglage le plus froid)

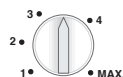
Veuillez choisir le réglage en fonction de la température désirée.

La température intérieure est également fonction de la température ambiante, la fréquence d'ouverture de la porte et la quantité de denrées stockées à l'intérieur. Si la porte est ouverte fréquemment, la température intérieure monte.

Pour cette raison, il est recommandé de refermer la porte aussitôt que possible après utilisation.

La température normale de stockage de votre appareil doit être de $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($0\text{ }^{\circ}\text{F}$). Vous pouvez obtenir des températures plus basses en ajustant la commande du thermostat dans la direction de la Position MAX.

Nous vous conseillons de vérifier la température avec un thermomètre pour s'assurer que les compartiments de conservation sont maintenus à la température souhaitée. Pensez à lire la température sur le thermomètre immédiatement comme elle montera très rapidement après l'avoir sorti du congélateur.



Voyants lumineux

Il y a trois voyants lumineux de couleur situés dans l'appareil qui indiquent le mode de fonctionnement du congélateur.

Voyant Orange

Il s'allume lorsque la commande de thermostat est tournée sur la position MAX. et reste allumé jusqu'à ce que le mode de congélation rapide soit désenclenché manuellement.

Le mode congélation rapide est destiné à la congélation des produits frais.

Voyant Vert

Il s'allume lorsque l'appareil est raccordé à l'alimentation électrique et restera allumé tant qu'il y aura du courant. Le voyant vert ne donne aucune indication de température de l'intérieur du congélateur.

Voyant Rouge

Il s'allume

- Lorsque l'appareil est branché la première fois et restera allumé jusqu'à ce que la température prédéfinie soit atteinte.
- Si l'appareil est surchargé de produits frais.
- Si la porte de l'appareil est restée ouverte par accident.

Commande du thermostat

La commande du thermostat se trouve sur le cadre du voyant lumineux.

Important :

Lorsque vous appuyez sur la touche congélation rapide ou que vous ajustez la température définie, il peut y avoir un bref délai avant que le compresseur se mette en marche. Cela est normal et n'est pas un défaut du compresseur.

Congélation

Congeler les denrées

Vous pouvez utiliser cet appareil pour congeler des denrées fraîches ainsi que pour stocker des denrées surgelées.

Veuillez vous référer aux recommandations indiquées sur l'emballage de votre aliment.

● Attention

Ne pas congeler de boissons gazeuses car le liquide congelé peut faire éclater la bouteille.

Soyez prudents avec les produits congelés tels que les glaçons colorés.

Ne dépassez pas le pouvoir de congélation de votre appareil par 24 heures. Se référer à la plaque signalétique.

Afin de préserver la qualité des aliments, la congélation doit être effectuée le plus rapidement possible.

Ainsi, le pouvoir de congélation ne sera pas dépassé et la température à l'intérieur du congélateur ne montera pas.

● Attention

Conservez toujours les aliments déjà surgelés séparément des denrées qui viennent d'y être placées.

Lorsque vous surgelez un aliment chaud, le compresseur de réfrigération fonctionnera tant que l'aliment n'est pas complètement congelé. Cela peut causer un refroidissement excessif temporaire du compartiment réfrigérateur.

Si vous trouvez que la porte du congélateur est difficile à ouvrir juste après l'avoir fermée, ne vous inquiétez pas. Cela est dû à la différence de pression qui va se régulariser et permettra d'ouvrir la porte normalement au bout de quelques minutes.

Vous entendrez un bruit d'aspiration juste après avoir fermé la porte. Ceci est tout à fait normal.

Congélation rapide

Si vous vous apprêtez à congeler de grandes quantités de produits frais, réglez le bouton de réglage sur la position maximale 24 heures avant d'introduire les produits frais dans le compartiment de congélation rapide.

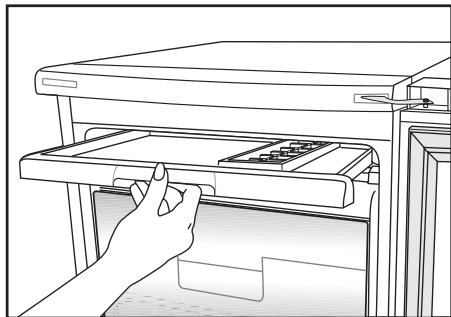
Nous vous recommandons fortement de laisser la touche de congélation sur la position maximum pendant au moins 24 heures pour congeler le volume maximal de produits frais correspondant au pouvoir de congélation stipulé. Prenez particulièrement soin de ne pas mélanger les produits congelés et les produits frais.

Rappelez-vous de replacer la manette de thermostat dans sa position précédente une fois que la nourriture est congelée.

Fabrication de glaçons

Remplissez le récipient à glaçons avec de l'eau et remettez-le à sa place. Vos glaçons seront prêts dans environ deux heures.

Vous pouvez facilement enlever votre glaçon en tordant légèrement le récipient qui le contient.



Dégivrage de l'appareil

La couche excessive de givre diminue l'efficacité de congélation de votre appareil. Il est donc recommandé de dégivrer votre appareil au moins deux fois par an ou lorsque la couche de givre dépasse 7 mm. Dégivrez votre appareil quand il est peu garni ou vide.

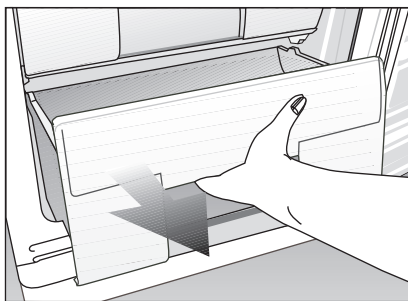
Sortez les denrées surgelées des tiroirs. Enveloppez les denrées surgelées dans plusieurs feuilles de papiers ou dans une couverture et conservez-les dans un endroit frais.

Débranchez l'appareil ou coupez le disjoncteur afin de procéder au dégivrage.

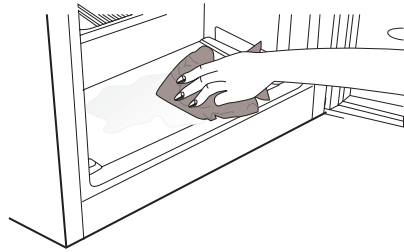
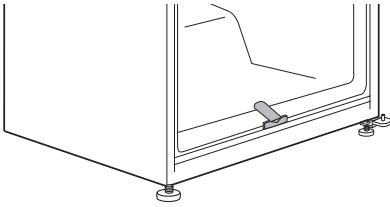
Retirez les accessoires (tablette, tiroir, etc.) de l'appareil et utilisez un récipient approprié pour récupérer l'eau de dégivrage.

Utilisez une éponge ou un chiffon doux pour éponger l'eau de dégivrage si besoin. Maintenez la porte ouverte pendant le dégivrage.

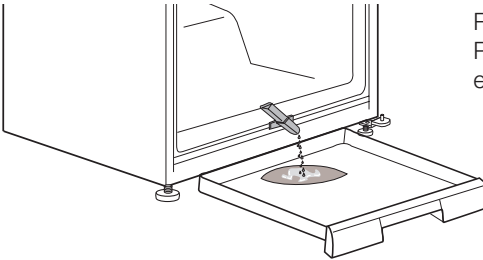
Pour un dégivrage accéléré, placez des récipients contenant de l'eau chaude à l'intérieur de l'appareil.



N'utilisez jamais d'appareils électriques, bombes de dégivrage ou d'objets tranchants comme des couteaux ou fourchettes pour enlever la glace.



Une fois le dégivrage terminé, nettoyez l'intérieur (voir la section « Nettoyage et entretien »).



Rebranchez l'appareil au réseau électrique. Placez les produits surgelés dans les tiroirs et insérez-les dans le congélateur.

5 Entretien et nettoyage

- ⚠ N'utilisez jamais d'essence, de benzène ou de matériaux similaires pour le nettoyage.
- ⚠ Nous vous recommandons de débrancher l'appareil avant de procéder au nettoyage.
- N'utilisez jamais d'ustensiles tranchants, savon, produit de nettoyage domestique, détergent et cirage pour le nettoyage.
- Utilisez de l'eau tiède pour nettoyer la carrosserie du réfrigérateur et séchez-la soigneusement à l'aide d'un chiffon.
- Utilisez un chiffon humide imbibé d'une solution composée d'une cuillère à café de bicarbonate de soude pour un demi litre d'eau pour nettoyer l'intérieur et séchez soigneusement.
- Prenez soin de ne pas faire couler d'eau dans le logement de la lampe et dans d'autres éléments électriques.
- En cas de non utilisation de votre réfrigérateur pendant une période prolongée, débranchez le câble d'alimentation, sortez toutes les denrées, nettoyez-le et laissez la porte entrouverte.
- Inspectez les joints de porte régulièrement pour vérifier qu'ils sont propres et qu'il n'y a pas de particules de nourriture.
- Pour retirer les balconnets de portes, sortez tout son contenu puis poussez simplement le balconnet vers le haut à partir de la base.

Protection des surfaces en plastique.

- Ne placez pas d'huiles ou de plats huileux dans le réfrigérateur dans des récipients non fermés, car les graisses peuvent endommager les surfaces en plastique du réfrigérateur. Si vous versez ou éclaboussez de l'huile sur les surfaces en plastique, nettoyez et lavez les parties souillées avec de l'eau chaude immédiatement.

6 Solutions recommandées aux problèmes

Veillez vérifier la liste suivante avant d'appeler le service après-vente. Cela peut vous faire économiser du temps et de l'argent. Cette liste regroupe les problèmes les plus fréquents ne provenant pas d'un défaut de fabrication ou d'utilisation du matériel. **Il se peut que certaines des fonctions décrites ne soient pas présentes sur votre produit.**

Problème	Cause possible	Solution
Le réfrigérateur ne fonctionne pas	Le réfrigérateur est-il correctement branché ?	Insérez la prise dans la prise murale.
	Est-ce que le fusible ou la douille de raccord du réfrigérateur sont connectés ou est-ce que le fusible principal a sauté ?	Vérifiez le fusible.
Condensation sur la paroi intérieure du compartiment réfrigérateur.	Température ambiante très basse. Ouvertures et fermetures fréquentes de la porte. Humidité ambiante très élevée. Conservation de denrées liquides dans des récipients ouverts. Porte laissée entrouverte.	Réglez le thermostat à un niveau de froid supérieur. Réduisez les temps d'ouverture de la porte ou utilisez-la moins fréquemment. Couvrez les denrées dans des récipients ouverts à l'aide d'un matériau adapté. Essuyez la condensation à l'aide d'un tissu sec et vérifiez si elle persiste.
Le compresseur ne fonctionne pas.	Le dispositif de protection thermique du compresseur sautera en cas de coupures soudaines du courant ou de débranchement intempestif, en effet la pression du liquide réfrigérant du système de refroidissement ne sera pas équilibrée.	Le réfrigérateur recommencera à fonctionner normalement après 6 minutes environ. Veuillez contacter le service après-vente si le réfrigérateur ne redémarre pas après cette période.
	Le réfrigérateur est en mode de dégivrage.	Cela est normal pour un réfrigérateur à dégivrage semi-automatique. Le cycle de dégivrage se déclenche régulièrement.
	Le réfrigérateur n'est pas branché à la prise.	Assurez-vous que la prise est branchée correctement à la prise murale.
	Les réglages de température sont-ils corrects ?	
	Il y a une panne de courant.	Veillez contacter votre fournisseur d'électricité.
Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.	Votre nouveau réfrigérateur est peut-être plus large que l'ancien.	Ceci est tout à fait normal. Les grands réfrigérateurs fonctionnent pendant une période de temps plus longue.
	La température ambiante de la salle peut être élevée.	Ceci est tout à fait normal.
	Le réfrigérateur pourrait y avoir été branché tout récemment ou pourrait avoir été chargé de denrées alimentaires.	Le refroidissement complet du réfrigérateur peut durer quelques heures de plus.
	D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut-être été introduites dans le réfrigérateur récemment.	Les denrées chaudes provoquent un fonctionnement prolongé du réfrigérateur avant d'atteindre le niveau de température de conservation raisonnable.
	Les portes ont peut-être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée.	L'air chaud qui entre dans le réfrigérateur le fait fonctionner pendant de plus longues périodes. Ouvrez les portes moins souvent.
	La porte du réfrigérateur ou du congélateur ont peut-être été laissées entrouvertes.	Vérifiez que les portes sont bien fermées.

Problème	Cause possible	Solution
Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.	Le réfrigérateur est réglé à une température très basse.	Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et attendez jusqu'à ce que la température soit bonne.
	Le joint de la porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, déchiré, rompu ou mal en place.	Nettoyez ou remplacez le joint. Tout joint endommagé/déchiré fait fonctionner le réfrigérateur pendant une période de temps plus longue afin de conserver la température actuelle.
Les températures sont trop basses		
La température du réfrigérateur est très basse.	La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse.	Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et vérifiez.
Les denrées conservées dans les tiroirs du compartiment de réfrigération congèlent.	La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse.	Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et vérifiez.
Les températures sont trop élevées		
La température dans le réfrigérateur ou le congélateur est très élevée.	La température du réfrigérateur est réglée à un niveau de froid très élevé. Le réglage du réfrigérateur a un effet sur la température du congélateur.	Modifiez la température du réfrigérateur ou du congélateur jusqu'à ce qu'elles atteignent un niveau correct.
	Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée.	De l'air chaud s'engouffre dans le réfrigérateur ou le congélateur lorsque les portes sont ouvertes. Ouvrez les portes moins souvent.
	La porte est peut être restée ouverte.	Refermez complètement la porte.
	D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut être été introduites dans le réfrigérateur récemment.	Attendez que le réfrigérateur ou le congélateur atteigne la bonne température.
	Le réfrigérateur y a peut être été branché récemment.	Le refroidissement complet du réfrigérateur nécessite du temps à cause de sa taille.

Problème	Cause possible	Solution
Bruit		
Le niveau sonore augmente lorsque le réfrigérateur est en marche.	Les caractéristiques de performance du réfrigérateur peuvent changer en fonction des variations de la température ambiante.	Cela est normal et n'est pas un défaut.
Vibrations ou bruits	Le sol n'est pas plat ou n'est pas solide. Le réfrigérateur oscille lorsqu'on le bouge lentement.	Assurez-vous que le sol est plat, solide et qu'il peut supporter le réfrigérateur.
	Les bruits peuvent être produits par les objets placés sur le réfrigérateur.	De tels objets doivent être enlevés du dessus du réfrigérateur.
Le réfrigérateur produit des bruits semblables à de l'eau qui coule ou à la pulvérisation d'un liquide.	Des écoulements de gaz et de liquides se produisent dans le réfrigérateur, de par ses principes de fonctionnement	Cela est normal et n'est pas un défaut.
Le réfrigérateur produit des bruits semblables à du vent.	Des activateurs d'air (ventilateurs) sont utilisés pour permettre au réfrigérateur de fonctionner efficacement.	Cela est normal et n'est pas un défaut.
Eau / condensation / glace dans le réfrigérateur.		
Condensation sur les parois intérieures du réfrigérateur.	Un temps chaud et humide augmente la formation de givre et de condensation.	Cela est normal et n'est pas un défaut.
	Les portes sont entrouvertes.	Assurez-vous que les portes sont complètement fermées.
	Les portes ont peut être été ouvertes très fréquemment ou ont peut être été laissées ouvertes pendant une durée prolongée.	Ouvrez la porte moins souvent.
Eau / condensation / glace à l'extérieur du réfrigérateur.		
De l'humidité est présente à l'extérieur ou entre les portes du réfrigérateur.	Le temps est peut être humide.	Ceci est tout à fait normal avec un temps humide. Lorsque l'humidité est faible, la condensation disparaîtra.
Présence d'une mauvaise odeur dans le réfrigérateur.	L'intérieur du réfrigérateur doit être nettoyé.	Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur avec une éponge, de l'eau ou de l'eau gazeuse chaude.
	Certains récipients ou matériaux d'emballage peuvent provoquer ces odeurs.	Utilisez un autre récipient ou changez de marque de matériau d'emballage.

Problème	Cause possible	Solution
Ouverture et fermeture fréquente des portes		
La (les) porte(s) ne se ferme(nt) pas.	Des récipients peuvent empêcher la fermeture de la porte.	Remplacez les emballages qui obstruent la porte.
	Le réfrigérateur n'est probablement pas complètement vertical et il peut balancer lorsqu'on le bouge légèrement.	Régalez les vis de levage.
	Le sol n'est pas plat ou solide.	Assurez-vous que le sol est plat et qu'il peut supporter le réfrigérateur.
Le(s) bac(s) à légumes sont coincés.	Il se peut que les denrées touchent le plafond du tiroir.	Disposez à nouveau les denrées dans le tiroir.

Gelieve eerst deze gebruiksaanwijzing te lezen!

Geachte Klant,

We hopen dat uw product, dat in een moderne fabriek werd geproduceerd en onder de meest nauwkeurige procedures voor kwaliteitscontrole werd gecontroleerd, u doeltreffend van dienst zal zijn.

Wij bevelen daarom aan dat u eerst zorgvuldig de volledige gebruiksaanwijzing van uw product leest voordat u het product gaat gebruiken. Bewaar de handleiding voor toekomstige raadpleging.

Deze gebruiksaanwijzing...




...helpt u uw toestel snel en veilig te gebruiken.

- Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het product installeert en gebruikt.
- Volg de instructies, in het bijzonder die met betrekking tot veiligheid.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing op een eenvoudig toegankelijke plaats aangezien u deze later nodig kunt hebben.
- Daarnaast dient u ook de andere documenten die bij uw product worden geleverd te lezen.

Let erop dat deze gebruiksaanwijzing ook voor andere modellen kan gelden.

Symbolen en hun beschrijvingen

Deze instructiehandleiding bevat de volgende symbolen:

-  Belangrijke informatie of nuttige gebruikstips.
-  Waarschuwing tegen gevaarlijke omstandigheden voor leven en eigendommen.
-  Waarschuwing tegen elektrische spanning.



Dit product bevat het symbool voor selectief sorteren van afval van elektrische uitrustingen en elektronica (WEEE).

Dit betekent dat dit product moet worden gehanteerd overeenkomstig de Europese richtlijn 2002/96/EC ten einde te worden gerecycleerd of gedemonteerd om de impact op het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie, neem a.u.b. contact op met uw plaatselijke of regionale overheid.

Elektronische producten die niet selectief gesorteerd worden, zijn potentieel gevaarlijk voor het milieu en de gezondheid van de mens omwille van de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

1 Uw koelkast 3

2 Waarschuwingen 4

Algemene veiligheid	4
Ingebruikstelling.....	5
Bedoeld gebruik	5
Veiligheidsvoorschriften	5
Aanwijzingen ter besparing van energie	5
 HCA-WAARSCHUWING	5

3 Installatie 6

Vorbereiding	6
Aandachtspunten bij het opnieuw transporteren van uw koelkast.....	6
Alvorens de inwerkstelling van uw koelkast.....	7
Elektrische aansluiting	7
Afvoeren van de verpakking.....	8
Afvoeren van uw oude koelkast	8
Stelvoetjes.....	8
De deuren omkeren.....	9

4 Gebruik van uw koelkast 10

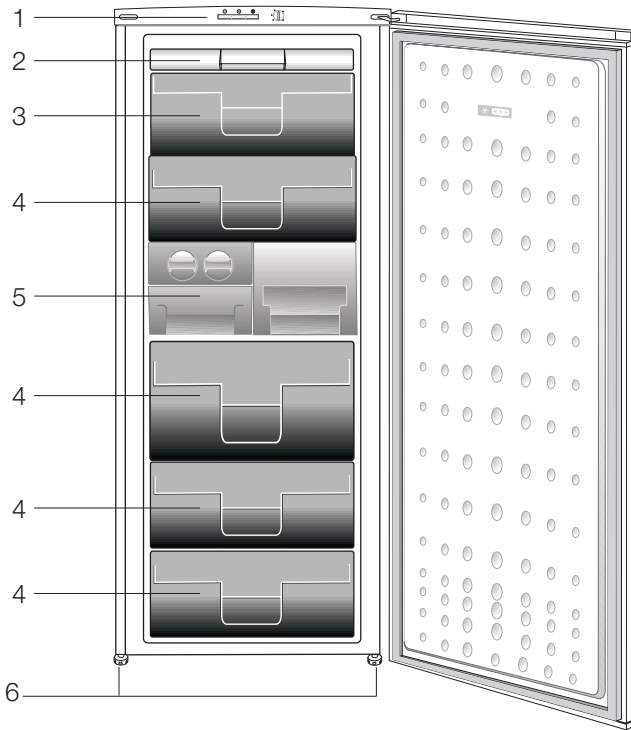
Werktemperatuur instellen	10
Indicatorlampjes	10
Diepvriezen.....	11
IJs maken.....	12

5 Onderhoud en reiniging 14

Bescherming van de Plastic Oppervlakken	14
---	----

6 Aanbevolen oplossingen voor problemen 15

1 Uw koelkast



1. Bedieningspaneel
2. Ijsblokjeslade & ijsbank
3. Flap (snel invriescompartiment)
4. Laden
5. Ijsblokjeslade
6. Verstelbare voetjes vooraan

i De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing zijn schematisch en hoeven niet exact met uw product overeen te komen. Wanneer onderdelen niet tot het product behoren dat u hebt gekocht, zijn deze geldig voor andere modellen.

2 Waarschuwingen

Gelieve de volgende informatie goed te bestuderen. In het geval deze informatie niet wordt opgevolgd, kan persoonlijk letsel of materiële schade het gevolg zijn. In dat geval worden alle garantie en betrouwbaarheidsgaranties ongeldig. De levensduur van de unit die u heeft aangekocht is 10 jaar. Dit is de periode dat u benodigde reserveonderdelen dient te bewaren om de unit te laten werken zoals beschreven.

Algemene veiligheid

- Wanneer u het product wenst af te voeren, raden wij u aan de bevoegde onderhoudsdienst te raadplegen om de benodigde informatie en bevoegde instanties te leren kennen.
- Raadpleeg uw bevoegde onderhoudsdienst voor alle vragen en problemen met betrekking tot de koelkast. Voer geen ingrepen aan de koelkast uit en laat dit ook niet door iemand anders doen zonder de bevoegde onderhoudsdienst op de hoogte te stellen.
- Eet geen ijs of ijsblokjes onmiddellijk nadat u deze uit het diepvriesvak hebt gehaald. (Dit kan bevriezing in uw mond veroorzaken.)
- Plaats geen vloeibare dranken in flessen of blikjes in het diepvriesvak. Deze zouden kunnen barsten.
- Raak ingevroren levensmiddelen niet met de hand aan; deze kunnen aan uw hand vastplakken.
- Bij het schoonmaken en ontdooien van de koelkast mogen geen stoom en stoomreinigers gebruikt worden. De stoom kan in contact komen met de elektrische onderdelen en kortsluiting of een elektrische schok veroorzaken.
- Gebruik geen onderdelen van uw koelkast zoals de deur als steun of opstapje.
- Gebruik geen elektrische apparaten binnen in de koelkast.
- Beschadig het koelcircuit, waar de koelmoeistof circuleert, niet door boor- of snijgereedschap. De koelmoeistof kan naar buiten geblazen worden wanneer de gasleidingen van de verdamper, leidingverlengingen of oppervlaktecoatings worden doorboord en dit kan huidirritatie en oogletsel veroorzaken.
- Dek of blokkeer de ventilatieopeningen van uw koelkast met geen enkel materiaal.
- Reparaties aan elektrische apparatuur mogen alleen worden uitgevoerd door bevoegde personen. Reparaties die door onbevoegde personen worden uitgevoerd kunnen een risico voor de gebruiker opleveren.
- In geval van storing of tijdens onderhoud- of reparatiewerk, sluit de stroomtoevoer van de koelkast af door de zekering uit te draaien of de stekker van het apparaat uit te trekken.
- Bij het uittrekken van de stekker deze niet aan de kabel uittrekken.
- Plaats alcoholische dranken goed afgesloten en verticaal.
- Ontvlambare voorwerpen of producten die ontvlambare gassen bevatten (bijv. spray) als ook explosieve materialen mogen nooit in het apparaat bewaard worden.
- Gebruik geen andere mechanische toestellen of andere middelen om het ontdooiingsproces te versnellen dan die toestellen of middelen die door de fabrikant worden aangeraden.

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, gevoels- of mentale vaardigheden of met gebrek aan ervaring en kennis, behalve wanneer zij onder supervisie staan of instructies hebben gekregen met betrekking tot de bediening van het apparaat door een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet spelen met het apparaat.

Ingebruikstelling

- Gebruik geen beschadigde koelkast. Raadpleeg bij twijfel uw onderhoudsdienst.
- Elektrische veiligheid van uw koelkast wordt alleen gegarandeerd wanneer het aardingssysteem in uw huis aan de normen voldoet.

Bedoeld gebruik

- Dit product is ontworpen voor huishoudelijk gebruik.
- Het toestel mag niet buitenshuis worden gebruikt. Het is niet geschikt voor gebruik buitenshuis zelfs wanneer deze ruimte met een dak is afgedekt.

Veiligheidsvoorschriften

- Blootstelling van het product aan regen, sneeuw, zon en wind is gevaarlijk met betrekking tot de elektrische veiligheid.
- Als zich een probleem voordoet met de stroomkabel of de stekker, moeten deze om ongelukken te voorkomen door een bevoegde onderhoudsdienst worden vervangen.
- **Voorzichtig:** Steek tijdens installatie nooit de stekker van de koelkast in de wandcontactdoos. Er bestaat een kans op overlijden of serieus letsel.

Aanwijzingen ter besparing van energie

- ❗ Houd de deuren van uw koelkast niet lang open.
- ❗ Plaats geen warme levensmiddelen of dranken in de koelkast.
- ❗ Overlaad de koelkast niet zodat luchtcirculatie aan de binnenzijde niet geblokkeerd wordt.
- ❗ Plaats de koelkast niet in direct zonlicht of naast warmteafgevend apparaten zoals ovens, vaatwassers of radiators.
- ❗ Bewaar uw levensmiddelen in gesloten bakjes.



HCA-WAARSCHUWING

Als uw product is uitgerust met een koelsysteem dat R600a bevat:

Dit gas is ontvlambaar. Zorg daarom tijdens gebruik en transport dat het koelsysteem en de leidingen niet beschadigd raken. In het geval van schade: houd uw product weg van mogelijke ontstekingsbronnen die kunnen veroorzaken dat het product vlam vat en ventileer de ruimte waarin de unit is geplaatst.

Negeer de waarschuwing als uw product is uitgerust met een koelsysteem dat R134a bevat.

U kunt zien welk gas in de productie van uw product is gebruikt op het identificatieplaatje. Dit bevindt zich binnenin aan de linkerkant.

Het product nooit in het vuur werpen.

3 Installatie

⚠ De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld indien de informatie van deze gebruiksaanwijzing niet in acht wordt genomen.

Vorbereiding

- Uw koelkast moet worden geïnstalleerd op minstens 30 cm afstand van warmtebronnen zoals kookplaten, centrale verwarming en kachels en op minstens 5 cm afstand van elektrische ovens. De koelkast mag niet in direct zonlicht worden geplaatst.
- De omgevingstemperatuur van de kamer waarin u de koelkast installeert dient minstens 10°C te zijn. In verband met efficiëntie wordt gebruik van uw koelkast in koudere omstandigheden niet aanbevolen.
- Controleer of de binnenzijde van uw koelkast volledig schoon is.
- Bij installatie van twee koelkasten naast elkaar, moeten de koelkasten op een afstand van minstens 2 cm van elkaar worden geplaatst.
- Wanneer u de koelkast voor de eerste keer in gebruik neemt, gelieve tijdens de eerste zes uur de volgende instructies in acht te houden.
 - De deur niet regelmatig openen.
 - Koelkast moet in bedrijf gesteld worden zonder levensmiddelen.
 - De stekker van de koelkast niet uittrekken. Indien zich een stroomstoring voordoet buiten uw macht, zie de waarschuwingen in het deel "Aanbevolen oplossingen voor problemen".

- Originele verpakking en schuimmaterialen moeten worden bewaard voor toekomstig transport of verhuizen.

Aandachtspunten bij het opnieuw transporteren van uw koelkast

1. Voor transport dient de koelkast leeg en schoon te zijn.
2. In verband met schokken moeten de schappen, accessoires, groentelade enz. in uw koelkast met plakband vastgezet worden voordat de koelkast opnieuw wordt verpakt.
3. Verpakking moet worden vastgebonden met dikke tape en sterke touwen en de transportregels, gedrukt op de verpakking, moeten opgevolgd worden.

Onthoud...

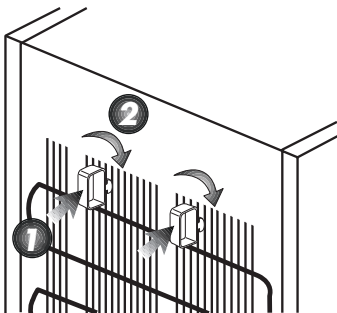
Ieder gerecycled materiaal is een essentiële bron voor de natuur en onze nationale bronnen.

Indien u een bijdrage wilt leveren aan recycling van verpakkingsmateriaal, kunt u meer informatie krijgen bij de milieuinstanties of plaatselijke autoriteiten.

Alvorens de inwerkstelling van uw koelkast

Alvorens u uw koelkast gaat gebruiken, controleer of:

1. De binnenzijde van de koelkast schoon is en de luchtcirculatie aan de achterzijde vrij kan plaatsvinden?
2. Plaats de 2 plastic wiggen tussen de draden van de condensator zoals geïllustreerd in de volgende afbeelding. Plastic wiggen zullen de vereiste afstand geven tussen uw koelkast en de muur om luchtcirculatie mogelijk te maken. (De geïllustreerde afbeelding is enkel een voorbeeld en komt niet volledig overeen met uw product.)
3. Maak de binnenkant van de koelkast proper, zoals aanbevolen in het hoofdstuk "Onderhoud en reiniging".



4. Steek de stekker van de koelkast in het stopcontact. Wanneer de deur wordt geopend, zal het binnenlichtje aangaan.
5. U zult een geluid horen wanneer de compressor opstart. De vloeistof en de gassen die zich in het koelsysteem bevinden, zouden ook wat lawaai kunnen veroorzaken zelfs wanneer de compressor niet werkt. Dit is normaal.
6. De buitenkant van de koelkast kunnen warm aanvoelen. Dit is normaal. Deze oppervlakken zijn bedoeld om warm te worden om condensvorming te voorkomen.

Elektrische aansluiting

Sluit uw product aan in een geaard stopcontact, beschermd door een zekering, met de juiste capaciteit.

Belangrijk:

- De aansluiting moet in naleving zijn met nationale voorschriften.
- De stekker van de stroomkabel moet na installatie eenvoudig bereikbaar zijn.
- Spanning en toegestane zekeringbescherming worden vermeld in het hoofdstuk "Specificaties".
- De gespecificeerde spanning moet gelijk zijn aan uw netspanning.
- Verlengkabels en meerwegstekkers mogen voor aansluiting niet worden gebruikt.
Een beschadigd netsnoer moet worden vervangen door een erkende elektricien.

⚠ Het product mag niet in werking worden gesteld voordat het is hersteld! Gevaar op een elektrische schok!

Afvoeren van de verpakking

De verpakkingsmaterialen kunnen gevaarlijk zijn voor kinderen. Houd het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen of voer deze af conform afvalinstructies. Gooi het materiaal niet weg bij het normale huishoudelijk afval.

De verpakking van uw koelkast is vervaardigd uit herbruikbare materialen.

Afvoeren van uw oude koelkast

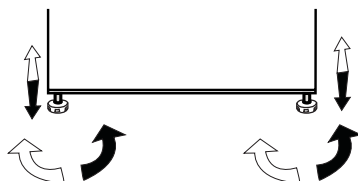
Voer uw oude machine af zonder het milieu op enige wijze te schaden.

- U kunt uw bevoegde dealer of het afvalcentrum van uw gemeente raadplegen over het afvoeren van uw koelkast.

Voordat u uw koelkast afvoert, snijd de elektrische stekker af. Indien het apparaat is uitgevoerd met deursluitingen, dit slot dan onbruikbaar maken om kinderen tegen gevaar te beschermen.

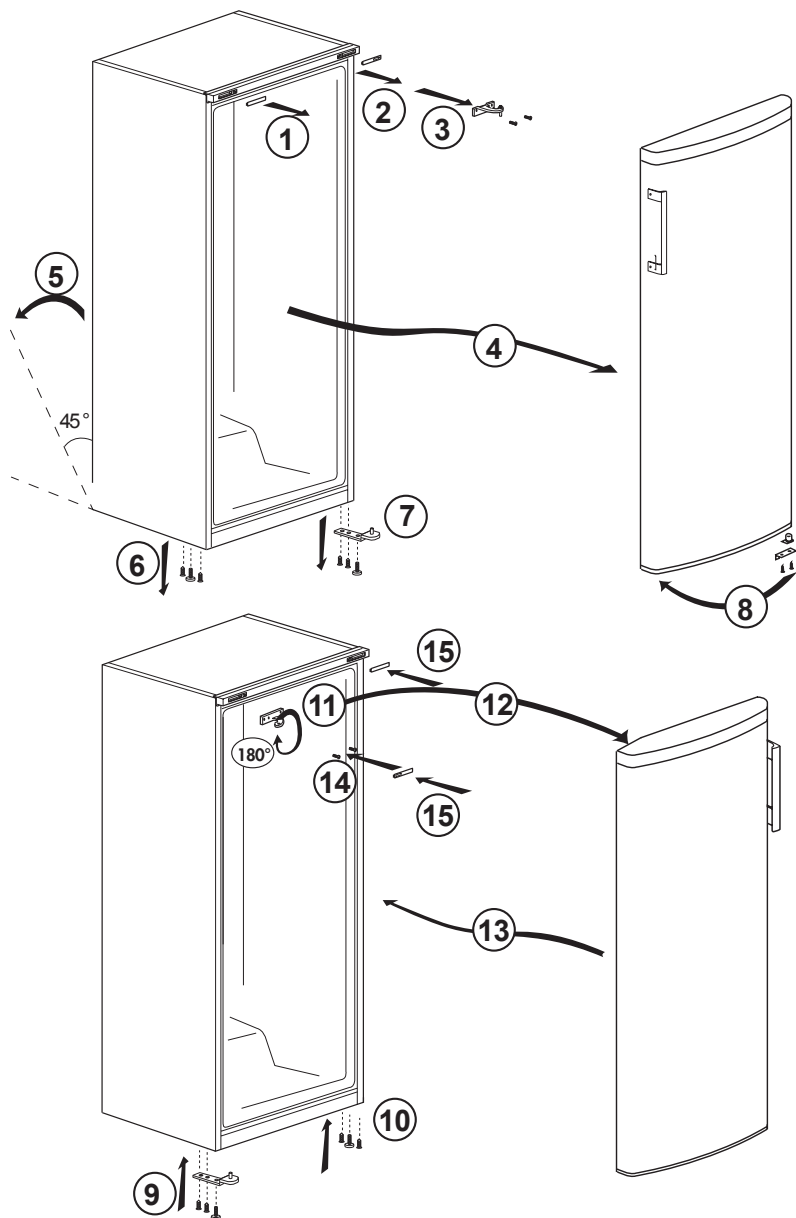
Stelvoetjes

Wanneer uw koelkast niet waterpas staat; U kunt uw koelkast waterpas stellen door aan de stelvoetjes te draaien zoals getoond in de afbeelding. De hoek van het stelvoetje wordt verlaagd wanneer u in de richting van de zwarte pijl draait en verhoogd wanneer u in de tegenovergestelde richting draait. Wanneer iemand u hierbij helpt door de koelkast lichtjes op te tillen vereenvoudigt dit het proces.



De deuren omkeren

Ga verder in numerieke volgorde.



4 Gebruik van uw koelkast

Werktemperatuur instellen

De werkingstemperatuur wordt geregeld via de temperatuursturing.

1 = laagste koelstand (warmste instelling)



MAX = hoogste koelstand (koudste instelling)

Kies de instellingen aan de hand van de gewenste temperatuur.

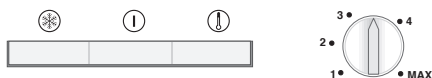
De binnentemperatuur is ook afhankelijk van de omgevingstemperatuur, de regelmaat waarmee de deur wordt geopend en de hoeveelheid etenswaren die worden bewaard.

Het frequent openen van de deur kan de binnentemperatuur doen stijgen.

Wij raden daarom aan om de deur meteen na gebruik te sluiten.

De normale bewaar temperatuur van uw apparaat moet $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($0\text{ }^{\circ}\text{F}$) bedragen. U kunt lagere temperaturen krijgen door de thermostaatknop in richting MAX te draaien.

Wij raden aan de temperatuur met een nauwkeurige thermometer te controleren zodat u zeker weet dat in de gewenste temperatuur in de bewaarvakken wordt gehandhaafd. Lees de temperatuur van de thermometer onmiddellijk af. Deze stijgt namelijk snel wanneer u de thermometer weer uit de vriezer haalt.



Indicatorlampjes

Binnenin het apparaat bevinden zich drie indicatorlampjes. Deze geven de werkingsmodus van de diepvriezer weer.

Geel lampje

Brandt wanneer de thermostaatknop naar MAX is gedraaid en blijft branden totdat de functie Fast-Freeze (snelvriezen) handmatig wordt uitgeschakeld.

De functie Fast-Freeze (snelvriezen) is bedoeld voor het invriezen van verse etenswaren.

Groen lampje

Brandt wanneer het apparaat op de stroom is aangesloten en blijft branden zolang er elektriciteit is. Het groene lampje geeft geen informatie over de temperatuur binnenin de vriezer.

Rode lampje

Brandt

- Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt ingeschakeld en blijft branden tot de vooraf ingestelde temperatuur wordt bereikt.
- Als het apparaat te vol is geladen met verse etenswaren.
- Als de deur van de diepvriezer onopzettelijk wordt open gelaten.

Thermostaatknop

De thermostaatknop bevindt zich in het frame van de indicatorlampjes.

Belangrijk:

Als u de schakelaar Fast-Freeze (snelvriezen) indrukt of de ingestelde temperatuur wijzigt, kan het enige tijd duren voordat de compressor begint te werken. Dit is normaal en geen defect aan de compressor.

Diepvriezen

Voedsel invriezen

U kunt het apparaat gebruiken om verse etenswaren in te vriezen of om diepvriesproducten te bewaren.

Raadpleeg de aanbevelingen op de verpakking van de etenswaren.

● Let op

Vries geen koolzuurhoudende dranken in; wanneer de vloeistof bevroert kan de fles barsten.

Wees voorzichtig met diepvriesproducten zoals gekleurde ijsblokjes.

Overschrijd de vriescapaciteit van uw apparaat niet binnen een periode van 24 uur. Zie het typeplaatje.

Om de kwaliteit van het voedsel te behouden, moet het invriezen zo snel mogelijk gebeuren.

Op die manier zal de invriescapaciteit niet worden overschreden en zal de temperatuur in de diepvriezer niet stijgen.

● Let op

Houd het al diepgevroren voedsel altijd apart van vers voedsel.

Bij het invriezen van warm voedsel, werkt de koelcompressor tot het voedsel volledig bevroren is. Dit kan tijdelijk leiden tot een overmatige koeling van het koelkastgedeelte.

Maak u geen zorgen als u de diepvriezer moeilijk kunt openen net nadat u deze gesloten hebt. Dit komt door het drukverschil. Het drukverschil wordt na enkele minuten genivelleerd zodat u de deur weer normaal kunt openen.

U hoort een vacuümgeluid net nadat u de deur sluit. Dit is normaal.

Fast-Freeze (snelvriezen)

Als u grote hoeveelheden verse producten gaat invriezen, draait u de bedieningsknop 24 uur voordat u de de producten in het Fast-Freeze gedeelte plaatst naar MAX.

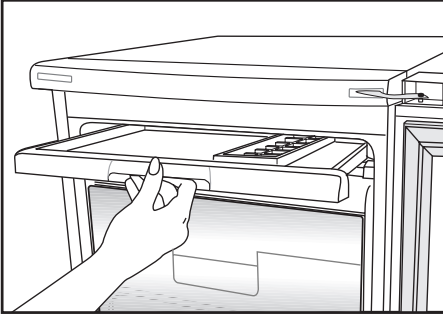
Wij raden aan om de knop minimaal 24 uur in de stand MAX te laten staan om de maximale hoeveelheid verse producten (aangegeven als vriescapaciteit) in te vriezen. Zorg dat u geen diepvriesproducten met verse etenswaren mengt.

Draai de thermostaatknop terug naar de vorige stand wanneer de etenswaren zijn ingevroren.

Ijs maken

Vul de ijscontainer met water en plaats in zijn houder. Het ijs is na ongeveer 2 uur klaar.

U kunt het ijs gemakkelijk verwijderen door in de ijscontainer te knijpen.



Ontdooien van het apparaat

Overmatige ijsvorming op de wanden van de diepvriezer kan de vriesprestaties van uw apparaat nadelig beïnvloeden.

Ontdooi uw apparaat dus minstens twee keer per jaar of telkens wanneer de ijslaag dikker is dan 7 mm.

Ontdooi het apparaat wanneer het zo goed als of helemaal leeg is.

Neem de diepgevroren producten uit het apparaat. Wikkel de diepgevroren producten in verschillende lagen krantenpapier of in een deken, en bewaar ze op een koude plaats.

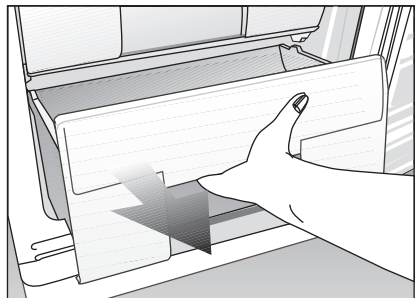
Trek de stekker uit het stopcontact of schakel de zekering uit voordat u met ontdooien begint.

Verwijder de toebehoren (de rekken, de laden, enz.) uit het apparaat en gebruik een geschikte bak om het dooiwater op te vangen.

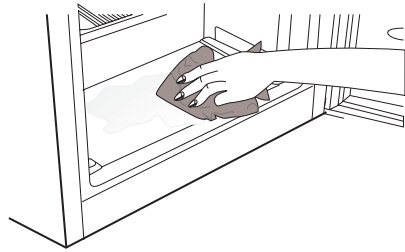
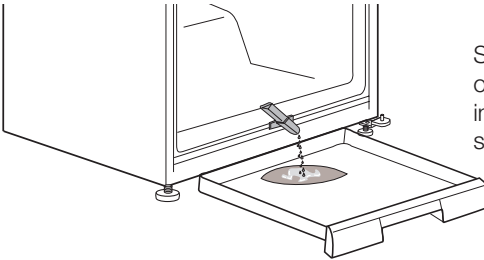
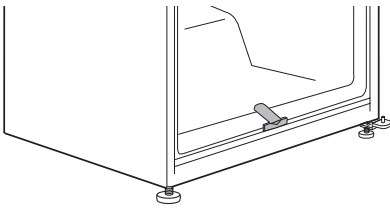
Gebruik indien nodig een spons of een zachte doek om het dooiwater op te nemen.

Laat de deur tijdens het ontdooien open.

Plaats bakken met warm water in het apparaat om het ontdooien te versnellen.



Gebruik nooit elektrische apparatuur, ontdooisprays of puntige of scherpe voorwerpen zoals messen of vorken om het ijs te verwijderen.



Zodra het ontdooiproces is afgerond, maakt u de binnenzijde schoon (zie sectie 'Schoonmaak en onderhoud').

Steek de stekker van het apparaat opnieuw in het stopcontact. Leg de ingevroren etenswaren in de laden en schuif deze in de diepvriezer.

5 Onderhoud en reiniging

- ⚠ Gebruik nooit benzine, benzeen of gelijksoortige substanties voor het reinigen.
- ⚠ We raden aan om de stekker van het product uit te trekken voordat u met schoonmaken begint.
- Gebruikt nooit scherpe voorwerpen, zeep, huishoudelijke reinigingsmiddelen en materialen met afwasmiddel of boenwas voor het poetsen.
- Maak de binnenzijde van uw koelkast schoon met handwarm water en droog deze goed af.
- Veeg de binnenzijde schoon met een vochtige doek, uitgewrongen in een oplossing van één koffielepel natriumcarbonaat op ½ lt. water, vervolgens goed drogen.
- Zorg ervoor dat er geen water in het lampkastje en andere elektrische onderdelen terecht komt.
- Als de koelkast voor een lange periode niet wordt gebruikt, schakel deze dan uit, verwijder al de etenswaren, maak de unit schoon en laat de deur op een kier staan.
- Controleer regelmatig of de deurstrippen schoon zijn en of er geen deeltjes op vast zitten.
- Neem alle producten uit de deurschappen, til de schappen op en verwijder deze uit de deur.

Bescherming van de Plastic Oppervlakken

- Plaats geen olie of in olie bereide maaltijden in open bakjes in de koelkast. Deze kunnen de plastic oppervlakken van uw koelkast beschadigen. In het geval olie wordt gemorst of op de plastic oppervlakke terecht komt, onmiddellijk deze plek reinigen met lauw water en drogen.

6 Aanbevolen oplossingen voor problemen

Controleer de volgende punten voordat u de onderhoudsdienst belt. Dit kan u tijd en geld besparen. Deze lijst omvat regelmatige klachten die niet voortkomen uit defect vakmanschap of materiaalgebruik.

Klacht	Mogelijke reden	Oplossing
De koelkast werkt niet	Zit de stekker van de koelkast goed in de wandcontactdoos?	Steek de stekker in het stopcontact.
	Is de zekering van de contactdoos waaraan de koelkast is aangesloten of de hoofdzekering gesprongen?	Controleer de zekering.
Condensvorming langs de wand van het koelkastgedeelte.	Zeer koude omgevingsomstandigheden. Regelmatig openen en sluiten van de deur. Zeer vochtige omgevingsomstandigheden. Bewaren van levensmiddelen met vloeistof in open bakjes. De deur staat op een kier.	Zet de thermostaat kouder. Zorg dat de deur minder lang open staat of dat deze minder vaak wordt geopend. Dek de eetwaar die in open bakjes wordt bewaard af met een daarvoor geschikt materiaal. Veeg condens af met een droge doek en controleer of condensvorming aanhoudt.
De compressor draait niet	Thermische bescherming van de compressor kan springen gedurende plotselinge stroomuitval of afsluiting van de stroomtoevoer wanneer de druk van het koelmiddel in het koelsysteem van de koelkast niet in balans is.	De koelkast gaat na ongeveer 6 minuten draaien. Neem contact op met de onderhoudsdienst wanneer de koelkast na deze periode niet start.
	De koelkast zin in een ontdooicyclus.	Dit is normaal voor volledig automatisch ontdooiende koelkast. Ontdooicyclus vindt periodiek plaats.
	De stekker van uw koelkast steekt niet in het stopcontact.	Controleer of de stekker stevig in het stopcontact is gestoken.
	Zijn de temperatuurinstellingen goed ingesteld?	
	Er is een stroomstoring.	Bel uw elektriciteitsleverancier.
De koelkast werkt frequent of gedurende lange tijd.	Uw nieuwe koelkast kan breder zijn dan de vorige.	Dit is normaal. Grote koelkasten werken gedurende langere tijd.
	De omgevingstemperatuur kan hoog zijn.	Dit is normaal.
	De stekker van de koelkast kan onlangs ingestoken zijn of de koelkast kan zijn volgeladen met etenswaren.	Het compleet afkoelen van de koelkast kan enkele uren langer in beslag nemen.
	Grote hoeveelheden warm levensmiddelen kunnen recentelijk in de koelkast zijn geplaatst.	Warme levensmiddelen maken dat de koelkast langer werkt tot deze eetwaar de veilige bewaar temperatuur heeft bereikt.
	Deuren kunnen regelmatig geopend zijn of gedurende enige tijd op een kier hebben gestaan.	De warme lucht die in de koelkast is binnengekomen maakt dat de koelkast langer werkt. Open de deuren minder vaak.
	De deur van het diepvries- of koelgedeelte kan op een kier hebben gestaan.	Controleer of de deuren goed gesloten zijn.

Klacht	Mogelijke reden	Oplossing
De koelkast werkt frequent of gedurende lange tijd.	De koelkast is zeer koud ingesteld.	Stel de koelkasttemperatuur hoger en wacht tot de temperatuur wordt bereikt.
	Deurafdichting van de koelkast of diepvriezer kan vuil, versleten, gebroken of niet goed geplaatst zijn.	Maak de afdichting schoon of vervang deze. Een beschadigde/gebroken afdichting maakt dat de koelkast langer moet werken om de huidige temperatuur te handhaven.
De temperatuur is te laag.		
De koelkasttemperatuur is zeer laag.	De koelkasttemperatuur is zeer koud ingesteld.	Stel de koelkasttemperatuur hoger in en controleer.
Etenswaren die in laden van koelgedeelte worden bewaard, bevroren.	De koelkasttemperatuur is zeer koud ingesteld.	Stel de koelkasttemperatuur hoger in en controleer.
De temperatuur is te hoog.		
Temperatuur in de koelkast of diepvriezer is zeer hoog.	De koelkasttemperatuur is zeer hoog ingesteld. Koelkastinstelling is van invloed op de temperatuur van de diepvriezer.	Verander de temperatuur van de koelkast of diepvriezer totdat de temperatuur van de koelkast of diepvriezer het gewenste niveau bereikt.
	Deuren kunnen regelmatig geopend zijn of gedurende enige tijd op een kier hebben gestaan.	Wanneer de deuren geopend worden komt er warme lucht in de koelkast of diepvriezer. Open de deuren minder vaak.
	De deur kan op een kier hebben gestaan.	Sluit de deur volledig.
	Grote hoeveelheden warm levensmiddelen kunnen recentelijk in de koelkast zijn geplaatst.	Wacht tot de koelkast of diepvriezer de gewenste temperatuur heeft bereikt.
	De koelkast kan recentelijk ingeschakeld zijn.	Als gevolg van de afmeting, neemt het volledig afkoelen van de koelkast enige tijd in beslag.

Klacht	Mogelijke reden	Oplossing
Geluid		
Het werkingsgeluid neemt toe wanneer de koelkast werkt.	De werkingskenmerken van de koelkast kunnen veranderen als gevolg van wijzigingen in de omgevingstemperatuur.	Dit is normaal en geen defect.
Vibratie of geluid.	De vloer is niet gelijk of is zwak. De koelkast kantelt een beetje wanneer langzaam wordt bewogen.	Zorg dat de vloer gelijk en stevig is en de koelkast kan dragen.
	Het geluid kan worden veroorzaakt door voorwerpen die op de koelkast zijn geplaatst.	Dergelijke voorwerpen moeten vanaf de bovenkant van de koelkast verwijderd worden.
Een geluid van morsende of sprayende vloeistof.	Vloeistof- en gasstromen vinden plaats conform de werkingsprincipes van uw koelkast.	Dit is normaal en geen defect.
Een geluid van wind die blaast.	Er worden luchtactivators (ventilatoren) gebruikt om de koelkast efficiënt af te koelen.	Dit is normaal en geen defect.
Water/condens/ijs in de koelkast.		
Condens op de binnenwanden van de koelkast.	Met warm en vochtig weer neemt ijs- en condensvorming toe.	Dit is normaal en geen defect.
	De deuren staan op een kier.	Controleer of de deuren volledig gesloten zijn.
	Deuren kunnen regelmatig geopend zijn of gedurende enige tijd open hebben gestaan.	Open de deur minder vaak.
Water/condens/ijs aan de buitenkant van de koelkast.		
Vocht aan de buitenkant van de koelkast of tussen de deuren.	Het weer kan vochtig zijn.	Dit is normaal bij vochtig weer. Wanneer de vochtigheid minder wordt, zal de condens verdwijnen.
Slechte geur binnenin de koelkast.	De binnenkant van de koelkast moet gereinigd worden.	Maak de binnenkant van de koelkast schoon met een spons met warm of sodawater.
	Sommige bakjes of verpakkingsmaterialen kunnen de geur veroorzaken.	Gebruik een ander bakje of ander soort verpakkingsmateriaal.

Klacht	Mogelijke reden	Oplossing
Openen en sluiten van de deuren		
De deur(en) blijft (blijven) niet gesloten.	Het kan zijn dan voedselpakketjes maken dat de deur niet sluit.	Verplaats de pakketjes die de deur belemmeren.
	De koelkast staat niet volledig waterpas op de vloer en wiebelt wanneer deze bewogen wordt.	Stel de hoogteschroeven anders in.
	De vloer is niet gelijk of stevig.	Zorg dat de vloer vlak is en de koelkast kan dragen.
De groentelade(s) zit(ten) vast.	De levensmiddelen kunnen de bovenzijde van de lade raken.	Herschik de levensmiddelen in de lade.

